

Manual del usuario



Logitech® Harmony® 650 Remote

Versión 1.0

© 2010 Logitech Inc. Reservados todos los derechos. Las marcas de Logitech pueden ser marcas registradas o marcas comerciales de Logitech en Estados Unidos y otros países. Las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Índice

Introducción	1
Introducción a Harmony 650	1
Funcionamiento de Harmony 650.....	1
Dispositivos, entradas y actividades.....	1
Los botones en Harmony 650.....	2
La pantalla de Harmony 650	3
Navegar por opciones en pantalla	3
Usar Harmony 650	4
Seleccionar una actividad	4
Usar el Asistente del mando.....	4
Controlar dispositivos individuales.....	4
Usar los canales favoritos	5
Apagar dispositivos.....	5
Usar el botón Help	6
Configurar Harmony 650 por primera vez	7
Descripción general	7
1. Crear la cuenta de usuario.....	8
2. Conectar Harmony 650 al ordenador	8
3. Configurar los dispositivos que desea controlar.....	8
4. Configurar actividades.....	9
5. Actualizar el mando	9
Determinar las entradas	10
Tabla de dispositivos.....	11
Probar el mando	12

Cambiar la configuración	13
Agregar y cambiar actividades	13
Agregar y cambiar dispositivos	13
Agregar un dispositivo de paso a una actividad.....	14
Cambiar botones para un dispositivo o una actividad	15
Enseñar comandos mediante el mando a distancia antiguo	15
Configurar canales favoritos.....	16
Resolver problemas del mando a distancia Harmony 650	16
Obtener ayuda para utilizar Harmony 650	18
Usar la ayuda integrada en el mando a distancia.....	18
Glosario	19
Especificaciones del producto	21

Introducción

El mando a distancia Logitech Harmony 650 es la solución para simplificar el uso del sistema multimedia doméstico. Con actividades de una sola pulsación, puede pasar de ver la tele a ver un DVD, o a escuchar música con sólo pulsar un botón. La configuración guiada en línea muestra los pasos para configurar Harmony 650, por lo que podrá sentarse y disfrutar cómodamente. Tanto si éste es su primer producto Harmony como si tiene amplia experiencia de uso, este manual proporciona la información que necesita.

Introducción a Harmony 650

Funcionamiento de Harmony 650

Harmony 650 es un dispositivo universal basado en actividades que funciona con rayos infrarrojos (IR). Mediante el software de Harmony, puede configurar Harmony 650 para que controle hasta 5 dispositivos. Harmony 650 ofrece un eficaz control basado en actividades mediante Smart State Technology®. Mediante dicha tecnología, Harmony 650 mantiene un seguimiento constante de los dispositivos que controla y sabe en todo momento cuáles están encendidos.

Dispositivos, entradas y actividades

Para aprovechar al máximo Harmony 650, deberá comprender los términos siguientes: dispositivos, entradas y actividades.

Dispositivos

Los dispositivos son los componentes de su sistema multimedia. Pueden incluir aparatos como el televisor, el sintonizador por cable, el reproductor de DVD o la consola de videojuegos.

Entradas

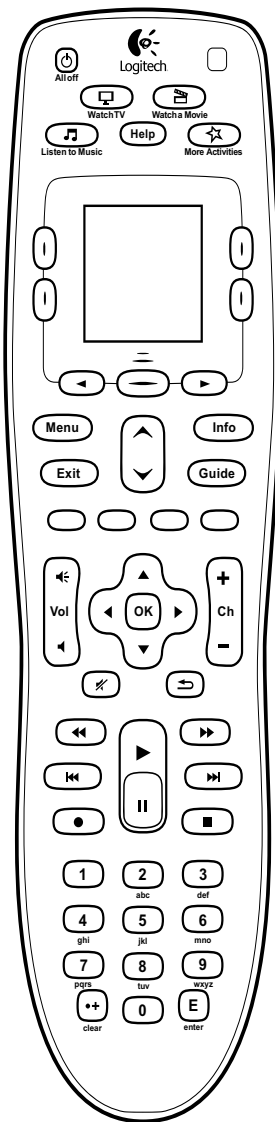
Las entradas son las conexiones en la parte posterior de los dispositivos. Las entradas se utilizan para conectar los dispositivos entre ellos. Cuando desea pasar de ver televisión a ver un DVD o escuchar música, normalmente necesita cambiar el receptor de audio o el televisor a la entrada correcta. Por ejemplo, si el reproductor de DVD está conectado al televisor mediante la entrada HDMI 1, el televisor tendrá que estar configurado como HDMI 1 para ver un DVD.

Actividades

Una actividad es algo que se realiza con el sistema multimedia, como ver TV, escuchar música o jugar. El mando Harmony automatiza las actividades para que un solo botón encienda los dispositivos necesarios para cada actividad, y los conecte a las entradas pertinentes. Por ejemplo, si se pulsa el botón Watch TV, se podría encender el televisor, el receptor por cable/satélite y el receptor de audio, y pasar a las entradas de vídeo y audio correctas. En la sección [Seleccionar una actividad](#), en la página 4, encontrará información para realizar esa acción y también sobre el cambio de actividad.

Los botones en Harmony 650

Los botones en Harmony 650 pueden tener diferentes funciones o controlar diferentes dispositivos, según la actividad o el dispositivo. Para obtener más información, consulte [Cambiar botones para un dispositivo o una actividad](#) en la página 15.



	El botón All off apaga todos los dispositivos en la actividad actual.
	Los botones de actividad inician la actividad apropiada. El botón More Activities muestra una lista de todas las actividades en la pantalla del mando.
	El botón Help abre el sistema de ayuda del mando. Para obtener más información, consulte Usar el botón Help en la página 6.
	Los botones de flecha debajo de la pantalla permiten el desplazamiento por las diversas opciones en la pantalla del mando. El botón central debajo de la pantalla del mando y los botones laterales a los lados de la pantalla permiten elegir esas opciones.
	El botón Menu abre el menú en la pantalla del dispositivo pertinente.
	El botón Exit cierra el menú o la guía en la pantalla del dispositivo.
	El botón Info abre la sección de información de la guía en la pantalla del dispositivo pertinente.
	El botón Guide abre la guía en la pantalla del dispositivo pertinente.
	Las flechas de página arriba y página abajo facilitan el desplazamiento rápido por el menú o la guía en la pantalla del dispositivo pertinente.
	Los botones identificados por colores realizan funciones de televisión por cable, satélite y de teletexto.
	El botón de volumen cambia el volumen para el dispositivo pertinente.
	Las flechas de la sección de navegación permiten recorrer menús o guías en pantalla.
	El botón de canal permite cambiar de canal.
	El botón de silencio anula el sonido.
	El botón de canal anterior permite regresar al canal en que se encontraba previamente.
	El área de reproducción incluye, entre otros, los botones de reproducción, pausa, avance rápido, retroceso y salto para el PVR, reproductor de DVD o VCR.
	La sección de números contiene los dígitos 0-9.
	El botón enter introduce una selección realizada en la sección de números.
	El botón clear borra una entrada de la sección de números. También se utiliza para introducir el lugar decimal para números de canal HD.

La pantalla de Harmony 650

Actividades

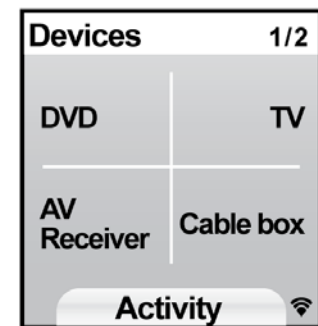
Cuando se pulsa un botón de actividad (**Watch TV**, **Watch a Movie** o **Listen to Music**) se inicia la actividad y los comandos correspondientes aparecen en pantalla. Los comandos que aparecen pueden ser aplicables a todos los dispositivos que se usan para esa actividad. Por ejemplo, si está viendo un DVD, la pantalla del mando muestra funciones y comandos para el reproductor de DVD, el televisor y otros dispositivos que se utilicen para la actividad Ver DVD.



Cuando se pulsa el botón **More Activities**, la pantalla del mando muestra todas las actividades que se hayan definido.

Dispositivos

Cuando se ven las actividades en la pantalla del mando, se pulsa el botón central situado debajo de Dispositivos para pasar al modo de **dispositivo**. La pantalla de Harmony 650 muestra una lista de sus dispositivos. Desde esta pantalla, puede seleccionar un dispositivo y ver los comandos disponibles para el mismo.



Canales favoritos

Si tiene canales favoritos establecidos en Harmony 650, aparecerán en la pantalla del mando al iniciar la actividad **Ver TV** y seleccionar **Favoritos**. Si el favorito que busca no aparece en la primera página, pulse el botón **Siguiente** para pasar a la página siguiente de favoritos.

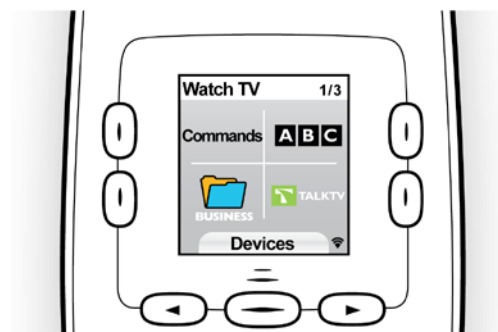
Indicador de estado IR

El indicador de estado emite destellos en la parte inferior derecha cada vez que se envía un comando de Harmony 650.

Navegar por opciones en pantalla

Los botones alrededor de la pantalla del mando permiten navegar por las opciones de pantalla.

Los botones de flecha ayudan a recorrer las páginas de opciones, y los botones laterales permiten elegir una opción. El botón central permite alternar entre actividades y dispositivos, o regresar a la lista de dispositivos.



La esquina superior derecha de la pantalla muestra el número de la página activa y cuántas páginas hay en total.

Usar Harmony 650

Seleccionar una actividad

Para iniciar una actividad puede pulsar el botón de actividad apropiado o el botón **More Activities**, y seleccionar una de las actividades que aparezcan en la pantalla del mando.

Para seleccionar una actividad nueva, pulse el botón de actividad apropiado o use el botón **More Activities** para elegir otra actividad.

Harmony 650 se encargará de encender los dispositivos necesarios, apagar los no necesarios, y cambiar de entradas si es preciso.



Usar el Asistente del mando

El Asistente del mando de Harmony 650 aparece en la pantalla del mando al desconectar éste tras una sincronización, y al iniciar una actividad. Te guiará durante la actividad. Por ejemplo, cuando seleccione la actividad Ver TV, el Asistente del mando le preguntará si el televisor está encendido y si otros dispositivos implicados en la actividad están debidamente configurados.

Puede desactivar temporalmente el Asistente del mando pulsando el botón al lado de la opción **Desactivar asistente** en la pantalla del mando. El Asistente del mando volverá a aparecer tras la próxima sincronización.

Controlar dispositivos individuales

En ciertos casos puede que desee controlar un dispositivo individualmente. Quizás desee, por ejemplo, acceder a una función no incluida en la actividad actual (como imagen en imagen).

Cuando esté en una actividad o en la pantalla Más actividades, si pulsa el botón central se mostrará una lista de sus dispositivos. Elija el dispositivo que desea controlar. Si es preciso, use los botones de flecha para buscar la página con el dispositivo que desee. Cuando seleccione el dispositivo, la pantalla de Harmony 650 mostrará los comandos para dicho dispositivo. Seleccione el comando que desee.

Cuando haya terminado, pulse el botón central para volver al modo actividad.



Si debe cambiar a menudo al modo dispositivo para realizar una función particular, debería pensar en agregar esta función a una actividad. Para obtener más información, consulte [Configurar actividades](#) en la página 9.

Usar los canales favoritos

Puede definir canales favoritos para su televisor, o receptor por cable o satélite. Para obtener más información, consulte [Configurar canales favoritos](#) en la página 16.

Para seleccionar un canal favorito:

1. Pulse el botón **Watch TV**.
2. En la pantalla del mando, seleccione la opción **Favoritos**. Los canales favoritos aparecerán en la pantalla.
3. Si ha definido más de cuatro canales favoritos, aparecerán en varias páginas. Use los botones debajo de la pantalla para moverse entre páginas.
4. Para saltar a un canal favorito, pulse el botón al lado del número o icono de canal.

Apagar dispositivos

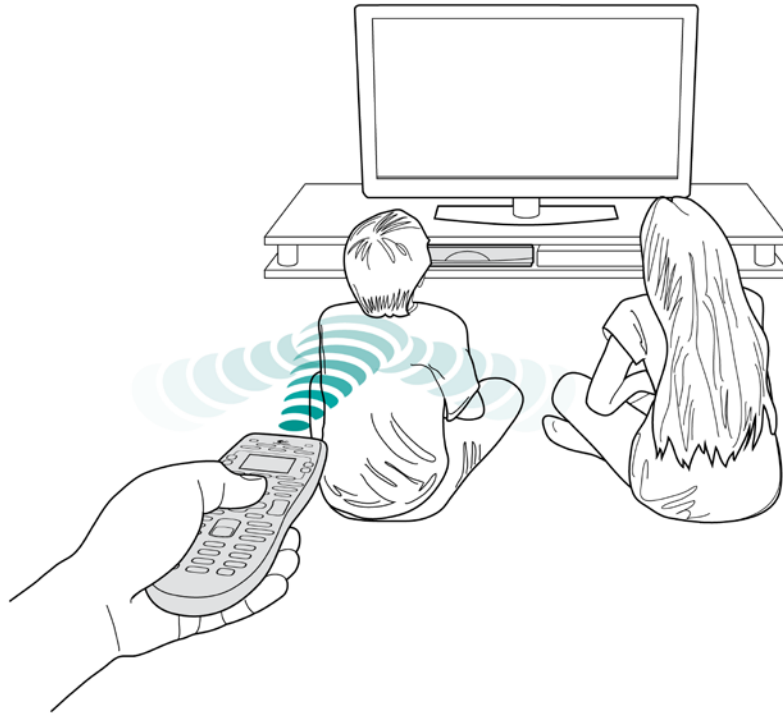
Pulse el botón **All Off** para apagar todos los dispositivos utilizados en la actividad.



No es preciso apagar los dispositivos para pasar de una actividad a otra. Harmony 650 se encarga de que los dispositivos estén encendidos o apagados, según se requiera.

Usar el botón **Help**

Puede que haya obstáculos o distancias que interfieran con las señales que envía Harmony 650 al iniciar una actividad (por ejemplo, si alguien pasa entre Harmony 650 y el televisor en el momento en que usted pulsa **Watch TV**; o si se encuentra lejos del sistema multimedia al iniciar una actividad); de ser así, Harmony 650 puede perder la sincronización con sus dispositivos.



Para solucionar el problema, utilice el sistema de ayuda del mando.

1. Pulse el botón **Help** del mando a distancia.
2. Conteste las preguntas y siga las instrucciones en la pantalla de Harmony 650. Harmony 650 reenvía los comandos para que el mando esté "sincronizado" con los dispositivos.
3. Para acceder a las funciones de ayuda avanzada, mantenga pulsado el botón **Help** durante cinco segundos.



Si en el pasado ha usado varias veces la función de ayuda para resolver el problema, puede que le hagan algunas preguntas para resolver definitivamente el problema. Una vez completado este proceso, Harmony 650 estará "sincronizado" con los dispositivos.



Intente solucionar el problema antes de pulsar el botón **Help** (por ejemplo, puede probar a quitar objetos que obstaculicen la línea de visión directa).

Configurar Harmony 650 por primera vez

Descripción general

Harmony 650 se configura mediante un proceso de configuración guiada en línea llamado My Harmony. Le hacen varias preguntas sobre el sistema multimedia durante los pasos siguientes:

1. **Crear la cuenta de usuario:** la configuración guiada le ayuda a crear una cuenta de usuario en My Harmony. También le pueden pedir que descargue e instale software.
2. **Conectar Harmony 700 al ordenador:** el software se cerciora de que el ordenador y Harmony 650 se comunican entre sí.
3. **Configurar los dispositivos que desea controlar:** My Harmony le guía para introducir los datos de números de modelo y fabricantes de los componentes del sistema multimedia, que puede anotar mediante la [Tabla de dispositivos](#) en la página 11.
4. **Configurar actividades:** My Harmony ayuda a configurar actividades de una sola pulsación para no tener que encender varios dispositivos y cambiar entradas.
5. **Sincronizar el mando:** My Harmony transfiere la información de configuración del ordenador al mando.

Tras configurar y sincronizar el mando Harmony 650, podrá cambiar la configuración y agregar canales favoritos. Para obtener más información, consulte [Cambiar la configuración](#) en la página 13.



Recopilar información de dispositivos

Para simplificar el proceso de configuración, le aconsejamos que rellene la [Tabla de dispositivos](#), para garantizar que tiene todos los datos disponibles cuando se requieran.

Identificar los números de modelo y los fabricantes de los dispositivos

Por lo general, el nombre de fabricante y el número de modelo de un dispositivo suelen aparecer en la parte frontal del mismo, en una etiqueta situada en la parte posterior o lateral, o en el manual del usuario.

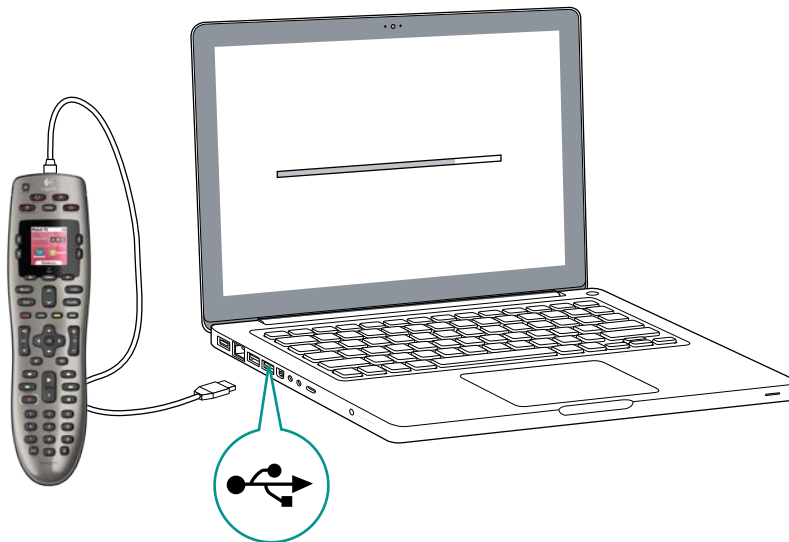
1. Crear la cuenta de usuario

Para acceder a My Harmony, abra un navegador Web y vaya a **MyHarmony.com**. Cuando visite MyHarmony.com por primera vez, deberá crear una cuenta de usuario para poder guardar su configuración y volver a ella en cualquier momento para modificarla. Desde el sitio My Harmony, siga las instrucciones en pantalla para configurar el mando y crear la cuenta. Según el sistema, le pueden pedir que descargue e instale software.

2. Conectar Harmony 650 al ordenador

Cuando se lo pidan, conecte Harmony 650 al ordenador mediante el cable USB que se proporciona.

1. Conecte el extremo pequeño del cable al puerto USB del mando.
2. Conecte el extremo grande del cable USB al puerto USB del ordenador.
3. Una vez conectado, Harmony 650 comenzará a comunicarse con el ordenador. Aparecerá una pantalla de bienvenida cuando se realice la conexión.



3. Configurar los dispositivos que desea controlar

Desde la pantalla de bienvenida, haga clic en **Siguiente** para comenzar. My Harmony le guiará por el proceso de configuración de dispositivos. Le pedirán que proporcione los datos de fabricante y número de modelo de los dispositivos que desea controlar con Harmony 650. Puede usar la [Tabla de dispositivos](#) en la página 11 para recopilar la información necesaria. Para dispositivos con varias entradas (como televisores y receptores AV), deberá anotar qué dispositivos están conectados a ellos, y con qué entradas.



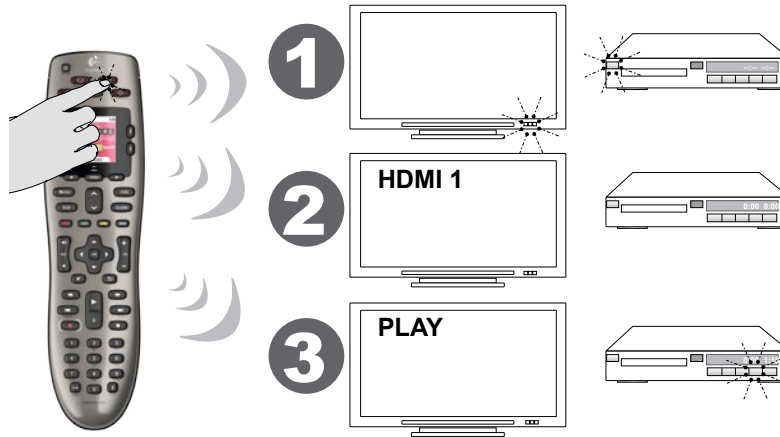
Agregar dispositivos posteriormente

Si quiere agregar dispositivos adicionales después de la configuración inicial, consulte [Agregar y cambiar dispositivos](#) en la página 13.

4. Configurar actividades

Cuando haya terminado de identificar los dispositivos, podrá empezar a configurar actividades. Una actividad es algo que se realiza con el sistema multimedia, como ver TV, escuchar música o jugar.

El mando Harmony automatiza las actividades para que un solo botón encienda los dispositivos necesarios para cada actividad, y los conecte a las entradas pertinentes. Por ejemplo, si se pulsa el botón **Watch a Movie**, se podría encender el televisor y reproductor de DVD, y cambiar de la entrada del primero a la del segundo.



My Harmony pide que se configure la actividad Ver TV, y permite configurar otras actividades (según los dispositivos que se hayan agregado a la cuenta). Si no ha agregado suficientes dispositivos para una actividad, no tendrá la oportunidad de agregar más.

Cuando se configura una actividad, se eligen los dispositivos que participan en la actividad, y se indica cuáles se utilizan para controlar qué funciones. Por ejemplo, cuando se configura la actividad Ver TV, se selecciona el dispositivo que cambia los canales y el que controla el volumen.

Si el dispositivo tiene varias entradas, My Harmony preguntará cuál de ellas utiliza el dispositivo. Si no está seguro, consulte [Determinar las entradas](#) en la página 10 para obtener más información. También le podrían hacer otras preguntas según su sistema multimedia.

5. Actualizar el mando

Cuando termine de agregar actividades, haga clic en **Sincronización** para transferir la información de configuración a Harmony 650. Cuando se haya actualizado el mando, el proceso de configuración le pedirá que desconecte el mando del ordenador y lo pruebe en el sistema multimedia. Para obtener detalles específicos sobre cómo realizar pruebas con el mando, consulte [Probar el mando](#) en la página 12.

Determinar las entradas

Uno de los pasos más importantes para crear actividades para Harmony 650 consiste en determinar las entradas que utiliza el sistema para cada dispositivo. Esta sección ofrece información de utilidad, en caso de tener dudas al respecto.

Las entradas son las conexiones en la parte posterior de los dispositivos. Las entradas se utilizan para conectar los dispositivos entre ellos. Por ejemplo, el DVD o el sintonizador por cable puede estar conectado al televisor a través de una entrada HDMI.

Cuando sepa cómo están conectados sus dispositivos, puede utilizar la información para crear sus actividades utilizando My Harmony.

Paso 1 — Encienda todos los dispositivos

Para determinar qué entrada utiliza cada dispositivo, debería empezar por encender todos los dispositivos que componen el sistema multimedia. Si es posible, reproduzca algo en el reproductor de DVD, reproductor de CD, VCR, etc. Con todos los dispositivos encendidos es más fácil comprobar cómo están conectados.

Puede usar la [Tabla de dispositivos](#) en la página 11 para saber qué dispositivos están conectados y qué entradas utilizan.

Paso 2 — Ver TV

En este paso debe utilizar el mando a distancia original del televisor para cambiar de entradas.

1. Pulse el botón de entradas del mando a distancia original del televisor para seleccionar las entradas, de una en una.
2. Para cada entrada, apunte el dispositivo que parece estar conectado a ella.
Por ejemplo, si cambia a la entrada HDMI 1 y ve que el DVD está reproduciendo, sabrá que el reproductor de DVD está conectado a HDMI 1.

Paso 3 — Escuche

Este paso sólo es necesario si tiene un dispositivo independiente (receptor de audio) que gestiona el sonido del sistema multimedia. Por ejemplo, podría tener un sistema de cine en casa o conectar el televisor al equipo estéreo para recibir el sonido a través de los altavoces.

Debe utilizar el mando a distancia original del receptor de audio para cambiar de entradas.

1. Pulse el botón de entradas del mando a distancia original del receptor de audio para seleccionar las entradas, de una en una.
2. Para cada entrada, apunte el dispositivo que parece estar conectado a ella.
Por ejemplo, si cambia a la entrada OPTICAL 1 y escucha el sonido del DVD, sabrá que el reproductor de DVD está conectado a OPTICAL 1.

Getting Started



Add Devices

Create Activities

Finish Setup

Como parte del procedimiento de configuración del mando Harmony, deberá facilitar información sobre los componentes de su sistema multimedia. Rellene esta tabla para utilizar a modo de guía. Indique en la lista siguiente los componentes que le gustaría controlar mediante el mando a distancia.

Dispositivo	Fabricante	Nº de modelo	Entradas	De
<i>p. ej., TV</i>	<i>Sony</i>	<i>KDL-42V4100</i>	<i>HDMI 1</i>	<i>Sintonizador de TV por cable</i>
TV				
Cable/satélite				
DVD				
Consola de videojuegos				
Receptor AV / Sistema multimedia				

¿Qué son las entradas y por qué necesito tener información sobre ellas?

Las entradas son la especificación de conexión de los dispositivos. El mando Harmony debe conocer las entradas para poder alternar entre ellas automáticamente cuando inicie una actividad.

Sugerencias para identificar fabricantes:

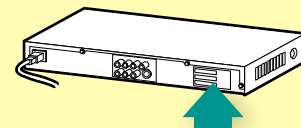
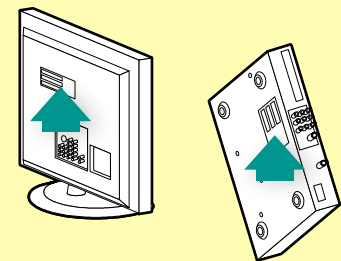
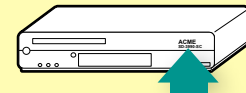
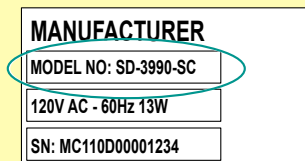
- podría aparecer como “manufacturer”, “make”, “brand name” o “marca”
- suelen aparecer en la parte frontal del componente
- en ocasiones figuran en la etiqueta junto al número de modelo
- ejemplos: Sony®, Phillips®, Denon®, DirecTV®, TiVo®, etc.

Sugerencias para identificar números de modelo:

- citados a veces precedidos de “Modelo”, “Model” o “M/N”
- figuran normalmente en una etiqueta situada en la parte frontal, posterior o inferior del componente (consulte el centro de sugerencias)
- el número de modelo puede ser distinto del nombre de modelo
- también se suele citar en la documentación del usuario del componente
- ejemplos: RC-QN3BK, CT-36XF36C, Explorer 3100, L32 HDTV 10A, etc.
- NO es el número de modelo que figura en el mando a distancia
- NO es el número de serie (SN), generalmente mucho más largo

Centro de sugerencias Cómo encontrar números de modelo

En la mayoría de componentes de sistemas multimedia, el número de modelo figura en una etiqueta situada en la parte frontal, posterior, lateral o inferior.



Si no encuentra el número de modelo en el componente, búsquelo en el manual del usuario suministrado con el producto, donde deberían citarse tanto el fabricante como el número de modelo.

Cuando tenga la tabla completa, puede llevarla al ordenador para continuar configurando el mando Harmony.

Probar el mando

Cada vez que actualice Harmony 650, debería comprobar si el mando funciona del modo previsto. Esta sección contiene información relativa al procedimiento de prueba del mando. También ofrece sugerencias sobre qué comprobar durante la prueba de la configuración.

Si tiene problemas al probar el mando, consulte [Resolver problemas del mando a distancia Harmony 650](#) en la página 17.

Probar Harmony 650 es sencillo. Se trata simplemente de probar las actividades utilizadas con más frecuencia y utilizar la ayuda integrada en el mando para corregir cualquier problema existente.

En algunos casos puede que tenga que utilizar My Harmony para realizar cambios en la configuración del mando para que funcione del modo deseado.

Para comenzar la prueba del mando:

1. Desconecte el cable USB del mando a distancia.
Si es la primera vez que actualiza el mando, aparecerá el tutorial de Harmony 650 en la pantalla del mismo.
2. Asegúrese de que todos los dispositivos del sistema multimedia están apagados.
3. Si está viendo el tutorial, siga las instrucciones indicadas en la pantalla del mando.
4. Pruebe cada una de las actividades en el sistema multimedia.
A continuación encontrará sugerencias para iniciar una actividad o pasar de una actividad a otra.
5. Si una actividad no se inicia correctamente, use el botón **Help** en el mando para que la ayuda integrada restablezca la sincronización perdida. Después de probar todas las actividades, debería volver a comprobar el funcionamiento de las que hayan requerido el botón **Help**.

Probar la configuración – Iniciar una actividad

Debe asegurarse especialmente de que:

- Se encienden todos los dispositivos de la actividad en cuestión.
- Se escucha el sonido correcto.
- Si la actividad incluye el televisor, se ve la imagen correcta.



Probar la configuración – Cambiar de actividad

Debe asegurarse especialmente de que:

- Están encendidos todos los dispositivos que requiera la actividad en cuestión.
- Están apagados los dispositivos que no se necesiten.
- Se escucha el sonido correcto.
- Si la actividad incluye el televisor, se ve la imagen correcta.

Cambiar la configuración

Tanto para agregar un dispositivo como para agregar canales favoritos o cambiar la función de algún botón, quizás tenga que modificar la configuración de Harmony 650.

En cada caso, regrese a MyHarmony.com e inicie sesión en su cuenta. En la pantalla que aparece, seleccione la opción pertinente y siga las instrucciones en pantalla.

Agregar y cambiar actividades

Al cambiar una actividad, puede agregar o quitar los dispositivos utilizados, así como cambiar entradas u opciones de control.

Para agregar o cambiar actividades:

1. Abra un navegador Web y vaya a **MyHarmony.com**.
2. Inicie sesión en la cuenta.
3. Siga las instrucciones en pantalla para agregar o cambiar actividades.
4. Cuando haya terminado de agregar o cambiar actividades, sincronice el mando a distancia.

El número de actividades que puede agregar depende de los dispositivos que haya agregado a la cuenta.

Agregar y cambiar dispositivos

Para agregar o cambiar los dispositivos que Harmony 650 controla:

1. Abra un navegador Web y vaya a **MyHarmony.com**.
2. Inicie sesión en la cuenta.
3. Siga las instrucciones en pantalla para agregar o cambiar dispositivos.
4. Cuando haya terminado de agregar o cambiar dispositivos, sincronice el mando a distancia.

Nota: Si ya ha configurado 5 dispositivos (el número máximo de dispositivos para Harmony 650), la opción para agregar dispositivos no estará disponible.



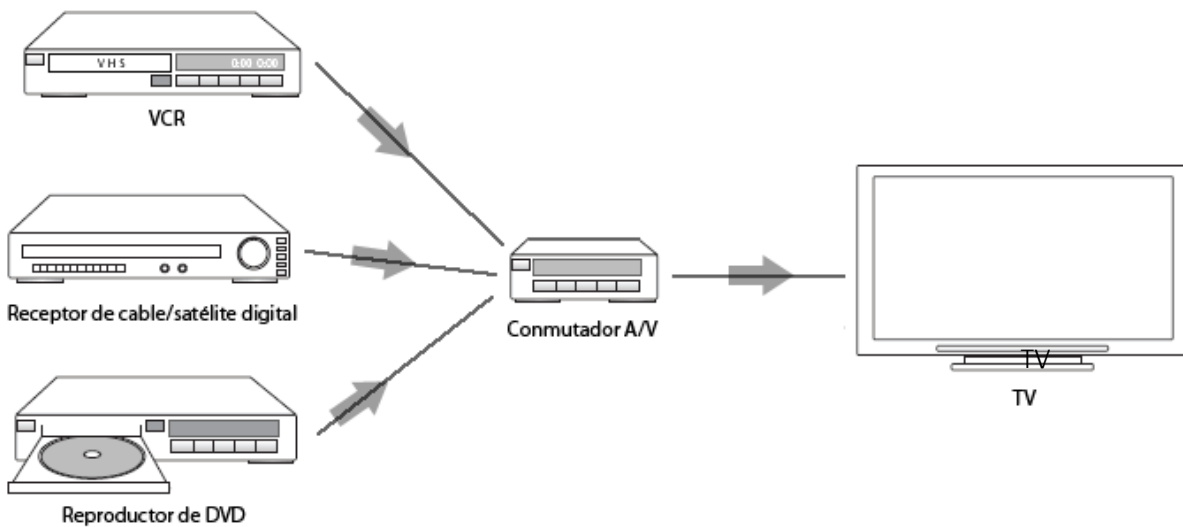
Si elimina un dispositivo, todas las actividades que usen ese dispositivo también se eliminarán. Antes de eliminar el dispositivo, modifique las actividades que lo utilizan. Si va a sustituir un dispositivo, agregue el nuevo primero y luego modifique las actividades para que lo utilicen. A continuación, elimine el dispositivo antiguo.

Agregar un dispositivo de paso a una actividad

Un dispositivo de paso es uno añadido al sistema que permite el paso de una señal sin alteraciones.

Por ejemplo, si utiliza un grabador de DVD (o un VCR) para grabar programas procedentes del receptor por cable o satélite, quizás deba agregar el grabador de DVD como dispositivo de paso para la actividad Ver TV.

En estos ejemplos, el grabador de DVD y el conmutador A/V se usan como dispositivos de paso.



Cambiar botones para un dispositivo o una actividad

Quizás desee cambiar cómo funcionan los botones del mando para un dispositivo o una actividad particular. Por ejemplo, el televisor puede tener una función de imagen en imagen que le gustaría tener disponible en el mando.

Mediante My Harmony, puede agregar o personalizar fácilmente el funcionamiento de los botones para un dispositivo o una actividad.

Para cambiar el funcionamiento de los botones en un dispositivo o una actividad:

1. Abra un navegador Web y vaya a **MyHarmony.com**.
2. Inicie sesión en la cuenta.
3. Siga las instrucciones en pantalla para cambiar o corregir botones.

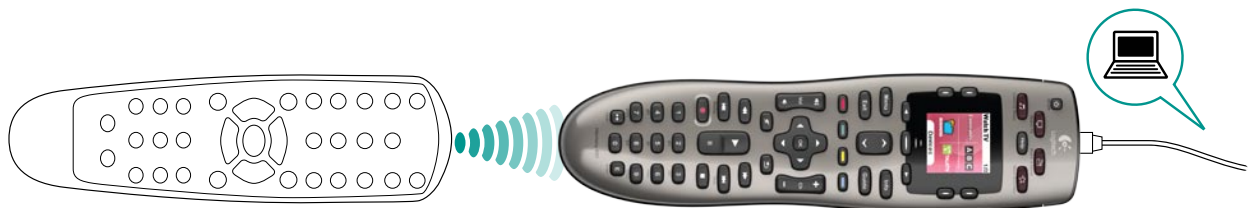
Puede cambiar las funciones tanto para los botones corregidos del mando Harmony 650 como para las opciones que aparecen en su pantalla. Para las opciones en pantalla, puede cambiar la función y la etiqueta que se utiliza para representar la función en la pantalla del mando.

Enseñar comandos mediante el mando a distancia antiguo

Si hay un comando en el mando a distancia original que no aparezca en el mando Harmony, o que no funcione correctamente, puede enseñárselo a Harmony desde el mando original.

Para enseñar comandos al mando Harmony desde el mando antiguo:

1. Vaya a **MyHarmony.com** e inicie sesión en su cuenta.
2. Siga las instrucciones en pantalla para cambiar los botones que aparecen en el mando, o las opciones que aparecen en la pantalla del mismo.
3. Siga las instrucciones para agregar un comando que no esté en la lista de comandos, o corregir uno que no esté funcionando bien.
4. Siga las instrucciones en pantalla para enseñar el comando al mando a distancia Harmony.



Al asignar un nombre a un comando, Logitech recomienda usar las siguientes convenciones de nomenclatura para facilitar la asignación del botón:

- No utilice espacios ni caracteres especiales, como /, & o * en el nombre.
- Utilice mayúsculas al inicio de cada palabra (por ejemplo, **DiscoSiguiente**, **ModoDigital**).
- Inicie el nombre del comando con su función principal (por ejemplo, **VolumenPosteriorArriba**, **VolumenPosteriorAbajo**, **VolumenFrontalArriba**). Esto resulta útil para agrupar los comandos relacionados.
- Utilice el prefijo "Entrada" para comandos que seleccionan entradas (por ejemplo, en un receptor estéreo).
- No asigne un nombre a la entrada basándose en lo que haya conectado al dispositivo, sino en cómo está conectado (por ejemplo, **InputHDMI1**, **InputHDMI2**, **InputVideo1**, **InputAux**).

También puede enseñar comandos del mando original al mando Harmony mientras agrega un dispositivo, corrige la configuración de un dispositivo, agrega un comando que falta o corrige un botón o una opción de pantalla.

Configurar canales favoritos

Puede definir canales favoritos para tu televisor, o receptor por cable o satélite. Si el sistema tiene más de un dispositivo que cambia canales, debería configurar los canales favoritos dentro de la actividad Ver TV para el dispositivo que utiliza para cambiar canales.

Para configurar los canales favoritos:

1. Abra un navegador Web y vaya a **MyHarmony.com**.
2. Inicie sesión en la cuenta.
3. Siga las instrucciones en pantalla para configurar canales favoritos.

Los canales favoritos aparecerán en la pantalla del mando al iniciar la actividad **Ver TV** y luego seleccionar **Favoritos**.

Resolver problemas del mando a distancia Harmony 650

En esta sección, encontrará descripciones de problemas comunes y sus soluciones. Quizás estas soluciones le ayuden a solucionar sus problemas. Si no dieran resultado, consulte [Obtener ayuda para utilizar](#) en la página 18.

**El televisor no va a la entrada correcta al iniciar actividades.**

- Desde My Harmony, compruebe si la actividad está configurada para utilizar la entrada adecuada para su televisor. A continuación, compruebe que las entradas estén en el orden correcto para que Harmony 650 pueda alternar entre ellas.

**Al intentar añadir un nuevo televisor a la cuenta, aparece un mensaje indicando que no se ha introducido el número de modelo correcto.**

- El número de modelo suele aparecer en la parte frontal de cada dispositivo. De no ser así, examine la parte posterior, inferior o lateral del mismo, para ver si existe una etiqueta con dicho dato. Téngase en cuenta que el número de modelo es distinto del número de serie del dispositivo y del número de modelo de su mando, ya que varios dispositivos de un mismo fabricante pueden compartir un mando.

Si no puede encontrar el número de modelo de un dispositivo, puede usar su mando a distancia original para enseñar sus comandos al mando Harmony. Para obtener más información, consulte [Enseñar comandos mediante el mando a distancia antiguo](#) en la página 15.

**El comando A petición no se encuentra en Harmony 650 para la actividad Ver TV.**

- Puede asignar el comando a cualquier botón que no se utilice aún en Harmony 650 o en la pantalla del mando. Probablemente el comando se encuentra en nuestra base de datos pero no se ha asignado a la actividad. Aunque el comando no esté presente, Harmony 650 puede aprenderlo del mando original. Para obtener más información, consulte [Enseñar comandos mediante el mando a distancia antiguo](#) en la página 15.

**My Harmony no puede comunicarse con Harmony 650.**

- Asegúrese de que el cable USB esté conectado al ordenador y al mando a distancia.
- Asegúrese de que no esté conectado a través de un concentrador USB. Si lo está, conecte el cable directamente a un puerto USB del ordenador.
- Desconecte el cable USB del ordenador y vuelva a conectarlo. Desconecte el cable USB del mando a distancia y vuelva a conectarlo.
- Cierre el navegador Web, reinícielo y regrese a My Harmony.
- Conecte el cable USB a otro puerto USB del ordenador.
- Desactive cualquier antivirus, servidor de seguridad o programa de bloqueo de mensajes emergentes.
- Reinicie el equipo.

Obtener ayuda para utilizar Harmony 650

Hay varias funciones de asistencia disponibles para configurar y personalizar Harmony 650. Para acceder a la asistencia técnica con Harmony 650, siga estos pasos:

1. Vaya a **MyHarmony.com**.
2. Inicie sesión en la cuenta.
3. Haga clic en **Asistencia técnica**.

Le llevarán a la página de asistencia técnica de Logitech, donde verá las opciones siguientes:

FAQ (preguntas más frecuentes)	Lista de preguntas de los clientes, con las respuestas del equipo de asistencia técnica de Harmony y de otros usuarios.
Foros de comunidad	Un panel de mensajes donde los usuarios y moderadores de Logitech discuten problemas de los productos y sugieren soluciones (con acceso directo en http://forums.logitech.com).
Personal de asistencia técnica	Póngase en contacto con el personal de asistencia técnica de Logitech por teléfono o correo electrónico.

Usar la ayuda integrada en el mando a distancia

Si hay uno o más dispositivos que no se encienden o no se apagan, o si sus entradas no se activan correctamente, puede usar el botón **Help** del mando para hallar una solución. Responda las preguntas en la pantalla de Harmony 650 para volver a sincronizarlo con el sistema multimedia. Consulte [Usar el botón Help](#) en la página 6.

Glosario

Actividad

Una actividad es algo que se realiza con el sistema multimedia, como ver TV, escuchar música o jugar. Con el mando a distancia Harmony puede configurar una actividad de modo que un solo botón en el mando encienda los dispositivos necesarios y los conecte a las entradas requeridas.

Amplificador

Un componente estéreo con salida a altavoces y que aumenta la ganancia o el nivel de una señal de audio. Un amplificador por lo general no incluye radio.

Proporción dimensional

Proporción de la anchura de la imagen en relación con su altura. Las proporciones habituales son 1.85:1 y 2.35:1. Las pantallas de televisión por lo general usan 1.33:1 (conocida también como 4:3). Para HDTV es 1.78:1, o 16:9.

Conmutador A/V

Dispositivo con varias entradas de audio y vídeo que envía a un dispositivo de salida, como unos altavoces o un televisor, una señal de entrada fuente de audio/vídeo seleccionada.

Dispositivo

Un componente en el sistema multimedia doméstico.

Grabador de DVD

Una unidad independiente similar en aspecto y funciones a un grabador de vídeo. Al igual que un VCR, un grabador de DVD tiene entradas fuente AV y puede grabar programas de televisión.

Entrada

Las entradas son las conexiones en la parte posterior de los dispositivos. Las entradas se utilizan para conectar los dispositivos entre ellos.

Sincronizado

Harmony 650 sabe en qué estado se encuentran todos sus dispositivos (p. ej., si están encendidos o apagados) y qué entradas usaron la vez anterior. Cuando pierde esa información, “pierde la sincronización”. El mando puede enviar comandos a los dispositivos para volver a estar “sincronizado”.

IR (infrarrojos)

Tipo de señal utilizada por la mayoría de los mandos a distancia. Los mandos a distancia Harmony pueden controlar dispositivos que usan infrarrojos para el mando a distancia.

Minisistema

Unidad que combina ciertas funciones de DVD, VCR, radio y amplificador. También se conoce como sistema multimedia o de cine en casa.

Dispositivo de salida

Un dispositivo que produce el sonido o la imagen para, por ejemplo, un televisor o unos altavoces.

Paso

Dispositivo que dirige vídeo o audio de un dispositivo a otro.

PVR (grabador de vídeo personal)

Contiene un grabador y reproductor interno que graba y reproduce vídeo sin necesidad de una cinta o disco extraíble. Por lo general, los dispositivos PVR pueden hacer pausa, rebobinar, repetir al instante y mostrar en cámara lenta material televisivo en directo o grabado. Ejemplos de proveedores de PVR: TiVo, ReplayTV, UltimateTV y Keen PM. Muchos proveedores de servicios por cable y satélite también proporcionan servicios PVR e incluyen PVR en algunos de sus receptores de cable/satélite.

Receptor

También recibe el nombre de sintonizador o receptor estéreo. Un receptor puede ser cualquier componente que reciba o sintonice señales de transmisión, o radio AM/FM. Generalmente se refiere al componente que incluye un preamplificador, procesador de sonido envolvente, amplificador multicanal y sintonizador AM/FM.

RF (Radio Frequency)

Se utiliza en algunos mandos a distancia para controlar dispositivos porque este tipo de frecuencia no tiene las mismas restricciones de línea de visión que las señales IR (de infrarrojos).

Especificaciones del producto

Tamaño de pantalla LCD	4 cm (diagonal)
Resolución de pantalla LCD	128 x 128 píxeles
Colores de pantalla LCD	65.000 colores
Fuente de alimentación	Pilas
Tipo de pila	AA Alcalino
Marcas admitidas	5,000+
Dispositivos admitidos	225,000+
Número máximo de dispositivos por cuenta	5
Botones retroiluminados	Sí
Color de luz de fondo	Amarillo
Aprendizaje de infrarrojos	Sí (hasta 200 kHz)
Funciones de aprendizaje	Cualquier dispositivo por infrarrojos estándar
Transmisores IR	2
Radio de acción de transmisión IR	Hasta 1,5 m
Tipo de memoria	Flash
Capacidad de memoria	2 MB
Peso	170,10 g (con pila instalada)
Dimensiones	22,2 x 5 x 3,3 cm
Garantía	1 año (2 años para Europa)
Plataformas admitidas	<ul style="list-style-type: none"> • Microsoft® Windows XP o Vista con Internet Explorer 7+ o Firefox 3+ • Microsoft® Windows 7 con Internet Explorer 8+ o Firefox 3+ • Intel Mac OS® 10.4.8+ con procesador Intel y Firefox 3+ o Safari 4 <p>Nota: + indica la versión de software especificada o una versión posterior.</p>

© 2010 Logitech Inc. Reservados todos los derechos. Las marcas de Logitech pueden ser marcas registradas o marcas comerciales de Logitech en Estados Unidos y otros países. Las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.